

**ZARZĄDZENIE Nr 143/2015**  
**PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA**  
**z dnia 23.01.2015 r.**

**w sprawie przyjęcia i przekazania pod obrady Rady Miasta Krakowa autopoprawki do projektu uchwały Rady Miasta Krakowa w sprawie budżetu Miasta Krakowa na rok 2015 – druk Nr 5.**

Na podstawie art. 30 ust. 2 pkt 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2013 r., poz. 594, 645 i 1318, z 2014 r. poz. 379 i 1072), art. 32 ust. 2 pkt 1 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2013 r., poz. 595 i 645, z 2014 r. poz. 379 i 1072) zarządza się, co następuje:

§ 1

Postanawia się przyjąć i przekazać pod obrady Rady Miasta Krakowa autopoprawkę do projektu uchwały Rady Miasta Krakowa w sprawie budżetu Miasta Krakowa na rok 2015 – druk Nr 5, w brzmieniu załącznika do niniejszego zarządzenia.

§ 2

Wykonanie Zarządzenia powierza się Sekretarzowi Miasta.

§ 3

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

**Załącznik  
do zarządzenia Nr  
Prezydenta Miasta Krakowa  
z dnia**

**AUTOPOPRAWKA  
PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA**

**do projektu uchwały Rady Miasta Krakowa w sprawie budżetu Miasta Krakowa na rok 2015 – druk nr 5.**

Na podstawie § 33 ust. 1 Statutu Miasta Krakowa stanowiącego załącznik do uchwały Nr CXXI/1934/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 5 listopada 2014 roku w sprawie Statutu Miasta Krakowa (tekst jednolity z 2014 r. Dz. Urz. Województwa Małopolskiego poz. 6525) oraz uchwały Nr CVIII/1459/10 Rady Miasta Krakowa z dnia 8 września 2010 r. w sprawie trybu prac nad projektem uchwały budżetowej Miasta Krakowa z późn. zm. postanawia się, co następuje:

**I. Zwiększa się plan dochodów o kwotę ogółem 42.085.974 zł, w tym z tytułu:**

- wpływu z różnych dochodów o kwotę 2.225.000 zł – kara za niewywiązanie się z umowy W/II/66/WI/25/2011, zawartej pomiędzy GMK a Konsorcjum Budimex – Ferrovial Agroman S.A.,
- wpływu z tytułu przekształcenia prawa użytkowania wieczystego przysługującego osobom fizycznym w prawo własności – kwota 2.008.247 zł,
- podatku dochodowego od osób prawnych – kwota 5.000.000 zł,
- refundacji ze środków Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej wydatków poniesionych na realizację zadania związanego z ograniczeniem niskiej emisji w Krakowie – kwota 14.000.000 zł,
- refundacji ze środków zagranicznych niepodlegających zwrotowi, wydatków poniesionych na realizację projektów w łącznej kwocie 18.852.727 zł.

**II. Zwiększa się plan przychodów o kwotę ogółem 20.000.000 zł w tym z tytułu:**

- wolnych środków – kwota 15.000.000 zł,
- kredytu – kwota 5.000.000 zł.

**III. Zmniejsza się plan rozchodów z tytułu spłaty kredytów i pożyczek – kwota 12.093.912 zł.**

**IV. Zmniejsza się rezerwę celową na budżet obywatelski dzielnic – kwota 2.520.000 zł.**

V. Zmniejsza się plan wydatków bieżących o kwotę ogółem 7.426.314 zł, w tym:

- W dziale 900 – Gospodarka komunalna i ochrona środowiska, rozdziale 90015 – Oświetlenie ulic, placów i dróg – kwota 1.700.000 zł,
- W dziale 600 – Transport i łączność – kwota 150.000 zł,
- W dziale 757 – Obsługa długu publicznego, rozdziale 75702 – Obsługa papierów wartościowych, kredytów i pożyczek jednostek samorządu terytorialnego – kwota 5.576.314 zł.

VI. Zwiększa się plan wydatków inwestycyjnych o kwotę ogółem 53.116.200 zł, w tym:

- Budowa ścieżek rowerowych – kwota 3.300.000 zł, w tym:
  - ~ budowa ścieżki dla rowerzystów, rolkarzy przy Błoniach wzdłuż ul. Piastowskiej,
  - ~ budowa ścieżki rowerowej – ul. Wielicka od Cmentarza Podgórskiego do skrzyżowania z ul. Powstańców Wielkopolskich,
  - ~ budowa ścieżki rowerowej – ul. Wadowicka między Rondem Matecznego a ul. Brożka,
- Rozbudowa ul. Lubostroń – kwota 2.910.000 zł,
- Program pozyskiwania mieszkań – kwota 1.000.000 zł,
- Realizacja budowy pomnika Armii Krajowej w Krakowie – kwota 100.000 zł,
- Modernizacja al. Dygasińskiego, od ul. Prostej do ul. Bieżanowskiej – 100 000 zł
- Budowa połączenia ul. Ściegiennego z ul. Żabią oraz budowa dojazdu do ZSOI Nr 4 – kwota 14.000 zł,
- Przebudowa al. Focha – kwota 1.000.000 zł,
- Przebudowa ul. Królowej Jadwigi – kwota 800.000 zł,
- Budowa połączenia drogowego ul. Ostatniej z ul. Mogiłą – kwota 500.000 zł,
- Budowa parkingu wzdłuż al. Andersa na os. Albertyńskim przed blokiem nr 16 – kwota 350.000 zł,
- Rozbudowa ul. Domagały – kwota 200.000 zł,
- Budowa miejsc postojowych przy al. Przyjaźni – I etap (od al. Andersa do al. Róż) – kwota 2.000.000 zł,
- Rozbudowa stadionu KS Prądniczanka – kwota 200.000 zł,
- Szkoła Podstawowa Nr 155, os. II Pułku Lotniczego 21 – modernizacja sali gimnastycznej – kwota 150.000 zł,
- KS Grębałowianka – budowa ścianki tenisowej - treningowej wraz z oświetleniem – kwota 250.000zł,
- Rewitalizacja i modernizacja boisk przyszkolnych – 4.800.000 zł, w tym:
  - ~ KS Kolejarz Prokocim,
  - ~ KS Bieżanowianka,
  - ~ Szkoła Podstawowa Nr 29, al. Dembowskiego 12,

- ~ Szkoła Podstawowa Nr 50, ul. Katowicka 28,
- ~ Szkoła Podstawowa Nr 86, os. Jagiellońskie 18,
- ~ Szkoła Podstawowa Nr 104, os. Wysokie 7,
- ~ Szkoła Podstawowa z Oddziałami Integracyjnymi Nr 107, ul. Zdrowa 6,
- ~ Szkoła Podstawowa Nr 114, ul. Łąkowa 31,
- ~ Szkoła Podstawowa Nr 119, ul. Czerwieńskiego 1,
- ~ Szkoła Podstawowa Nr 124, ul. Weigla 2,
- ~ Szkoła Podstawowa Nr 138, ul. Wierzyńskiego 3,
- ~ Gimnazjum Nr 17, ul. Litewska 34,
- ~ Zespół Szkół Ogólnokształcących Nr 18, ul. Senatorska 35,
- Program mobilnych lodowisk sezonowych – kwota 500.000 zł,
- Szkoła Podstawowa nr 93, ul. Szlachtowskiego 31 – budowa bieżni do skoku w dal i wzwyż – kwota 130.000 zł,
- Szkoła Podstawowa SS Salezjanek, os. Kościuszkowskie 7 – modernizacja infrastruktury sportowej – kwota 500.000 zł,
- Rewitalizacja stadionu KS Korona – kwota 1.000.000 zł,
- Rewitalizacja Parku Lotników Polskich wraz z dobudową oświetlenia – kwota 500.000 zł,
- Budowa „Smoczycy Skwerów” – kwota 3.000.000 zł,
- Park rzeczny Ogród Płaszów – kwota 3.500.000 zł,
- Budowa wybiegów dla psów – kwota 150.000 zł,
- Centrum Sztuki Współczesnej „Solvay”, ul. Zakopiańska 62 – modernizacja – kwota 250.000 zł,
- Budowa Domu Kultury Kliny – projekt – kwota 200.000 zł,
- Ogólnokształcąca Szkoła Muzyczna I stopnia, ul. Basztowa 8 – adaptacja poddasza na indywidualne sale lekcyjne muzyków – kwota 50.000 zł,
- Konkurs architektoniczny na projekt przedszkola przy ul. św. Jacka – kwota 300.000 zł,
- Przedszkole Nr 91, ul. Dekerta 18 – odbudowa budynku – kwota 4.500.000 zł,
- Budowa przedszkola na os. Kliny – Zachód – kwota 1.000.000 zł,
- Budowa zespołu szkolno – przedszkolnego na osiedlu Gotyk – kwota 100.000 zł,
- Schronisko dla Bezdomnych Zwierząt w Krakowie przy ul. Rybnej 3 – przebudowa budynku lecznicy (300.000 zł) wraz z wymianą systemu ogrzewania (450.000 zł) – kwota 750.000 zł,
- Szpital Miejski Specjalistyczny im. Gabriela Narutowicza w Krakowie – zakup tomografu – kwota 2.500.000 zł,
- Przebudowa przepustu pod ul. Dobrego Pasterza w ciągu potoku Sudół Dominikański – kwota 1.700.000zł,

- „Thesaurus Cracoviensis” – adaptacja budynku na cele muzealne wraz z zakupem sprzętu i wyposażenia – kwota 2.062.200 zł,
- Muzeum Podgórze - oddział Muzeum Historycznego Miasta Krakowa – adaptacja nieruchomości przy ul. Powstańców Wielkopolskich 1 – kwota 3.000.000 zł,
- Park Zakrzówek – kwota 500.000 zł,
- Krakowski Park i Ogród Zoologiczny – budowa wybiegu dla pingwinów – kwota 1.000.000 zł,
- Zakup parkomatów (*System obsługi strefy płatnego parkowania*) – kwota 1.700.000 zł,
- Oświetlenie Bulwarów Wiślanych – kwota 2.400.000 zł,
- Posadowienie toalet na terenie Miasta Krakowa – kwota 1.000.000 zł,
- Budowa ul. 8 Pułku Ułanów – kwota 150.000 zł,
- KS Wanda – budowa oświetlenia stadionu – kwota 600.000 zł,
- Szkoła Podstawowa nr 74, ul. Branicka 26 – budowa boiska wielofunkcyjnego wraz z infrastrukturą – kwota 1.000.000 zł,
- Stadion Miejski Hutnik Kraków – budowa boisk piłkarskich wraz z infrastrukturą oraz adaptacja budynków na szatnie – kwota 1.000.000 zł,
- Budowa ścieżki rowerowej oraz chodnika przy ul. Boruty Spiechowicza po stronie os. Handlowego od al. Andersa do al. Jana Pawła II – 400.000 zł.

VII. Zwiększa się plan wydatków bieżących w kwocie ogółem 17.210.000 zł, z przeznaczeniem na:

- Nakładki asfaltowe na drogi – kwota 6.000.000 zł,
- Dział 900 – Gospodarka komunalna i ochrona środowiska, rozdział 90004 – Utrzymanie zieleni w miastach i gminach – kwota 7.000.000 zł, w tym między innymi:
  - ~ Rewitalizacja zieleńców w kwadracie ulic: Rydla, Jadwigi z Łobzowa, Staszczyka, Bronowicka,
  - ~ Rewitalizacja skweru/parku przy ul. Retoryka,
  - ~ Poprawa estetyki plant krakowskich, kompozycje kwiatowe, wymiana uszkodzonej kostki, odnowa barierek,
  - ~ Uporządkowanie terenu przy ul. Podzamcze, przy Żłobku Nr 1, wymiana kostki, wymiana donic kamiennych, rewitalizacja pasa zieleni przy kościele Św. Idziego, wydzielenie miejsc parkingowych,
  - ~ Rewitalizacja skweru przy ul. Szerokiej wraz z wymianą donic kamiennych,
  - ~ Rewitalizacja i poprawa estetyki skweru przy ul. Brzozowej/Sebastiana,
  - ~ Dosadzanie krzewów, utworzenie kompozycji kwiatowych i rewitalizacja przyulicznych pasów zieleni na terenie Dzielnicy I,
- Dom Kultury Podgórze - wydatki bieżące – kwota 500.000 zł,

- Remonty harcówek – kwota 200.000 zł,
- Zwiększenie budżetu NCK – kwota 500.000 zł,
- Zwiększenie budżetu Muzeum PRL w organizacji – kwota 300.000 zł,
- Zwiększenie budżetu OK Norwid – kwota 300.000 zł,
- Dofinansowanie ogrodu zoologicznego – kwota 1.000.000 zł,
- Program „Poznanie Kresów przez krakowskich gimnazjalistów” – kwota 60.000 zł,
- Barometr Krakowski – kwota 100.000 zł,
- Doradztwo i ekspertyzy dla Rady Miasta Krakowa – kwota 50.000 zł,
- Wydawnictwa i materiały promocyjne do Informacji Turystycznych – kwota 200.000 zł,
- Rozbudowa portalu krakow.travel – kwota 50.000 zł,
- Studium wykonalności dla systemu transportu Miasta Krakowa w tym metro – kwota 800.000 zł,
- Utrzymanie wolontaryjnej grupy ratownictwa medycznego R2 – kwota 150.000 zł.

VIII. Zwiększa się rezerwy celowe o łączną kwotę 13.500.000 zł w tym:

- Budżet obywatelski ogólnomiejski – kwota 6.500.000 zł,
- Zadania dzielnic – kwota 7.000.000 zł.

IX. Tworzy się rezerwę celową pn. Akcja „Płać podatki w Krakowie” – kwota 300.000 zł.

X. W ramach rezerwy na zadania z zakresu zarządzania kryzysowego realizowane będą następujące zadania:

- Centrum Bezpieczeństwa i Monitoringu – kwota 500.000 zł,
- Wykonanie dokumentacji i budowa remizy strażackiej OSP w os. Kościelniki – kwota 2.500.000 zł.

XI. W ramach rezerwy ogólnej realizowane będą następujące zadania:

- X Jubileuszowy Bieg Skotnicki – Jana Pawła II – kwota 30.000 zł,
- Spartakiada dla dzieci połączona z Piknikiem Rodzinnym os. Rajska – kwota 16.000 zł,
- Organizacja Jubileuszu 600 – lecia Lokacji Swoszowic – kwota 20.000 zł.

XII. Realizacja zadań w ramach planu wydatków ZIKiT:

- Dział 600 – Transport i łączność, rozdział 60016 – Zakup i montaż stojaków rowerowych – kwota 300.000 zł,
- Odtworzenie uszkodzonych rowów melioracyjnych zabezpieczających przed powodzią na terenie Wadowa, Ruszczy, Kantorowic, Wegrzynowic – kwota 500.000 zł.

XIII. Realizacja zadań w ramach planu wydatków bieżących ZIKiT zwiększonych w punkcie VI autopoprawki o kwotę 6.000.000 zł:

- Nakładki asfaltowe w tym:
  - ~ ul. Andersa (R. Maczka – R. Kocmyrzowskie),
  - ~ ul. Bronowicka (ul. Rydla – ul. Przybyszewskiego),
  - ~ ul. Meissnera cd. (R. Młyńskie – ul. Chałupnika),
  - ~ ul. Cechowa - program nakładkowy + chodnik (ul. Bojki – ul. Gwarna),
  - ~ ul. Żelazowskiego (ul. Krzemieniecka w str. Centrum),
  - ~ ul. Cybulskiego,
  - ~ al. Pokoju (ul. F. Nullo – ul. Kordylewskiego),
  - ~ ul. Brodowicza (ul. Prażmowskiego – Olszańska),
  - ~ ul. Kozienicka (kontynuacja) Grzegorzewskiej – Skotnickiej,
  - ~ ul. Mochnaniec (kontynuacja) Szymonowica – Skotnicka,
  - ~ ul. Malborska (ul. Sławka – 100 mb),
  - ~ ul. Barbary (nakładka komunikacyjna MPK),
  - ~ ul. Sarmacka (ul. Płaszowska – do nr 10),
  - ~ ul. Kocmyrzowska (dokończenie z 2014) kier. wzg. Krzesławickie
    - ul. Bulwarowa/ul. Obrońców Krzyża,
    - ~ ul. Chełmska,
    - ~ ul. Wileńska – Czerwonego Prądnika,
    - ~ zatoki autobusowe przy ul. Pilotów i Młyńskiej,
    - ~ ul. Czarnowiejska,
    - ~ ul. Kazimierza Wielkiego,
    - ~ ul. Litewska,
    - ~ ul. Pleszowska,
    - ~ ul. Siewna,
    - ~ ul. Witosza II etap,
    - ~ ul. Łużycka,
    - ~ ul. Obrońców Krzyża,
    - ~ ul. Tetmajera,
    - ~ ul. Katowicka,
    - ~ ul. Przewóz,
    - ~ ul. Półłanki i Rybitwy,
    - ~ zatoki autobusowe przy ul. Bronowickiej,
    - ~ ul. Żelechowskiego,
    - ~ ul. Wójtowska,

- ~ ul. Grażyny,
- ~ ul. Prądnicka od Lekarskiej do Zdrowej,
- ~ ul. Lea od Nowowiejskiej do Konarskiego,
- Wymiana nawierzchni ul. Obrońców Krzyża (2 odcinki: bl. Nr 37-32 oraz R. Hipokratesa – sklep Lewiatan),
- Remont chodnika Obrońców Krzyża w rejonie ul. Ludźmierskiej.

XIV. Realizacja zadań w ramach planu wydatków bieżących jednostek oświatowych:

- Dział 854 – Edukacyjna opieka wychowawcza, rozdział 85412 – Kolonie i obozy oraz inne formy wypoczynku dzieci i młodzieży szkolnej, a także szkolenia młodzieży – kwota 1.000.000 zł.

XV. Realizacja zakresu rzeczowego w ramach planu wydatków inwestycyjnych Zespołu Ekonomiki Oświaty w zadaniu „Termomodernizacja gminnych obiektów oświatowych” w tym:

- Szkoła Podstawowa Nr 82, os. Kalinowe 17,
- Zespół Szkół Ogólnokształcących Nr 35, ul. Mirtowa 2,
- Zespół Szkół Ogólnokształcących Sportowych Nr 2, os. Teatralne 35.

XVI. Realizacja zadań w ramach planu wydatków Wydziału Spraw Społecznych:

- Wigilia 2015 u oo. Franciszkanów dla bezdomnych, ubogich i samotnych – kwota 10.000 zł.

XVII. Realizacja zadań w ramach wydatków Wydziału Rozwoju Miasta:

- „Start up Kraków!”. Wsparcie dla krakowskiej sceny startupowej. Działanie na rzecz stworzenia w Krakowie jednego z najważniejszych centrów startupowych w Europie Środkowej i Wschodniej – kwota 450.000 zł.

XVIII. Realizacja zadań w ramach planu wydatków Wydziału Kształtowania Środowiska:

- Analiza w zakresie tworzenia nowych parków i terenów zielonych – kwota 200.000 zł.

XIX. Realizacja zadań w ramach planu wydatków Wydziału Kultury i Dziedzictwa Narodowego:

- Udział Miasta w ważnych wydarzeniach rocznicowych – 100 lecie połączenia Krakowa i Podgórze i 25 lat samorządu terytorialnego – kwota 100.000 zł.



XX. Realizacja zadań w ramach planu wydatków Wydziału Informacji, Turystyki i Promocji Miasta:

- Koszt własny aplikacji do projektu Central Markets (rewitalizacja i promocja placów targowych w centrach miast) – kwota 50.000 zł.

XXI. Stosownie do wprowadzonych wyżej wymienionych zmian niniejszą autopoprawką, wprowadza się odpowiednio zmiany w treści uchwały, załącznikach, uzasadnieniu oraz materiałach informacyjnych.

### **UZASADNIENIE**

Zgodnie z uchwałą Nr CVIII/1459/10 Rady Miasta Krakowa z dnia 8 września 2010 r. w sprawie trybu prac nad projektem uchwały budżetowej Miasta Krakowa z późniejszymi zmianami, przedkłada się autopoprawkę do projektu budżetu Miasta Krakowa na rok 2015.